UNIT 81

УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРИЧАСТИЯ И ИНФИНИТИВА В КОНСТРУКЦИИ «СЛОЖНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ» (COMPLEX OBJECT)

1 Конструкция *сложное дополнение* состоит из двух частей:

существительное в общем падеже или местоимение в объектном падеже, обозначающее лицо или предмет

инфинитив смыслового глагола или причастие

После этих глаголов инфинитив употребляется с частицей to: to want, I'd like, to expect, to know, to like, to hate, ...

На русский язык Complex Object, как правило, переводится дополнительным придаточным предложением с союзами что, чтобы, как.

I want **you to close** the window.

Я хочу, чтобы ты закрыл окно.

He expects us not to be late.

Он предполагает (ожидает), что мы не опоздаем.

После глаголов to make, to let употребляется инфинитив без частицы to. Make him go there. Let me pass.

После глаголов to hear, to see, to notice, to feel, to watch глагол употребляется в форме:

инфинитива без частицы to, если следует подчеркнуть факт восприятия действия вплоть до его завершения.

I heard him come in

Я слышал, как он вошел.

He noticed Roger pick up something off the floor.

Я заметил, как Роджер поднял что-то с пола.

I saw **him buy** a newspaper.

Я видел, как он купил газету.

причастия (doing), которое подчеркивает длительность действия.

I heard him coming in.

Я слышал, как он входил.

I noticed Roger picking up something off the floor.

Я заметил, как Роджер поднимал что-то

I watched the children playing.

Я наблюдал, как дети играют.

I saw **him buying** a newspaper.

Я видел, как он покупал газету.

Если глаголы to see, to hear, to notice, to feel употреблены не в своем прямом значении, после них употребляется дополнительное придаточное предложение.

I hear (that) they have just moved to

Я знаю, что они только что переехали на новую квартиру.

I saw (that) he didn't understand anything.

Я видел, что он ничего не понимает. Я чувствовал, что он не прав.

I felt that he was wrong.

Придаточное предложение также употребляется вместо Complex Object в пред-

ложениях типа Ты слышал, как он поет? Ты видел, как она рисует?

Did you hear how he sings? Did you see how she draws? Ты слышал, как она поет? Ты видел, как она рисует?

Постройте Complex Object при помощи глаголов из таблицы.		81.1
 He is very clever. We know him to study a lot. 1. Why have you closed the window? I want	to behave to open to smile to do the shopping to arrive to study	
Употребите Complex Object после глаголов make и let .		81.2
 ♦ Why aren't the children sleeping? Make them go to bed. 1. Why is he waiting in the street? Let	go to bed to tell the truth to translate to learn to come in to read	
Постройте Complex Object при помощи глаголов из таблицы.		81.3
 ♦ Why did you punish the child? I heard him crying. 1. Steve tries to keep fit. I saw in the park yesterday. 2. I like children and I like to watch. 3. She was cold. I felt. 4. They have made it up. I heard in the next room. 5. I'm sure Mrs. Smith is not at home. I saw the house. 	to leave to cry to play to shiver to jog to laugh	
Употребите Complex Object после глаголов see, hear, notice, watch.		81.4
 ✦ Ask Mark to lend you the book. I saw him buy it. 1. He must be at home. I saw	to fall down to throw to take to enter to buy to say	
Переведите на английский.		81.5
 Я слышал, как он играл на пианино. Ты когда-нибудь слышал, как он играет на скрипке? Я слышал, что Джеймс сдал последний экзамен. Ты когда-нибудь видел, как она держит ручку? Я видела, как она что-то пишет. Мать видела, что с сыном что-то не так. Я видел, как он взял что-то со стола. Мы слышали, как он нам что-то крикнул. 		300000, "0000000000000000000000000000000